

(FR) ATTENTION Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Contient des produits chimiques qui présentent un danger pour la santé. Lire les instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme référence. Éviter tout contact des produits chimiques avec le corps, notamment la bouche et les yeux. Éloigner les jeunes enfants et les animaux de la zone où sont réalisées les expériences. Mettre le coffret d'expériences hors de portée des enfants de moins de 8 ans. L'image présentée sert uniquement d'illustration, les pièces ou les couleurs peuvent varier. Conservez toutes les informations pour référence ultérieure. Ce produit peut causer des taches permanentes aux murs, vêtements, meubles, etc.

Informations générales sur les premiers secours:

En cas de contact avec les yeux: laver abondamment à l'eau en maintenant les yeux ouverts si nécessaire. Consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche abondamment avec de l'eau, boire de l'eau fraîche. Ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin. En cas d'inhalation: transporter la personne à l'extérieur. En cas de contact avec la peau et de brûlures: laver abondamment à l'eau la zone touchée pendant au moins 10 minutes. En cas de doute, consulter un médecin sans délai. Emporter le produit chimique et son récipient. En cas de blessure, toujours consulter un médecin. Respectez les réglementations nationales concernant l'élimination des produits chimiques lors de l'élimination de substances et / ou de mélanges chimiques.

Conseils destinés aux adultes responsables

Lire et observer ces instructions, les règles de sécurité et les informations relatives aux premiers secours, et les garder comme référence. L'utilisation incorrecte des produits chimiques peut engendrer des blessures et nuire à la santé. Réaliser uniquement les expériences décrites dans les instructions. Ce coffret d'expériences est à utiliser uniquement par des enfants de plus de 8 ans. Compte tenu de très grandes variations des capacités des enfants, même au sein d'un groupe d'âge, il convient que les adultes surveillants apprécient avec sagesse quelles sont les expériences appropriées et sans risque pour les enfants. Il convient que les instructions permettent aux adultes surveillants d'évaluer chacune des expériences afin de pouvoir déterminer son adéquation à un enfant particulier. Il convient que l'adulte surveillant s'entretienne des avertissements et des informations de sécurité avec l'enfant ou les enfants avant de commencer les expériences. Il convient d'accorder une attention particulière à la sécurité lors de la manipulation d'acides, d'alcalis et de liquides inflammables. Il convient que la zone où sont réalisées les expériences soit sans obstacle et ne soit pas située près d'une réserve de denrées alimentaires. Il convient qu'elle soit bien éclairée et aérée, et à proximité d'une adduction d'eau. Il convient d'utiliser une table solide dont la surface est résistante à la chaleur.

Règles de sécurité :

Lire ces instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme références. Éloigner les jeunes enfants et les animaux de la zone où sont réalisées les expériences. Ranger ce coffret d'expériences hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Nettoyer la totalité du matériel après utilisation. S'assurer que tous les récipients vides et/ou l'emballage non refermable sont correctement éliminés. Se laver les mains une fois les expériences terminées. Ne pas manger ou boire dans la zone où sont réalisées les expériences. Éviter tout contact des produits chimiques avec les yeux ou la bouche. Ne pas appliquer de substances ou solutions sur le corps. Ne pas mettre en développement des cristaux là où des aliments ou des boissons sont manipulés ou dans les chambres à coucher. Ne pas utiliser d'autre matériel que celui fourni avec le coffret ou recommandé dans la notice d'utilisation. Manipuler l'eau chaude et les solutions chaudes avec soin. S'assurer que, pendant le développement des cristaux, le récipient contenant le liquide est hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ranger ce coffret d'expériences hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Soyez prudent lorsque vous utilisez des ciseaux.

Liste des substances fournies: Sulfate de magnésium (20 g) (CAS 10034-99-8)

En cas d'empoisonnement par l'un des composants utilisés dans ce jouet, contactez le centre antipoison ou l'hôpital le plus proche.

Veuillez consulter le lien suivant pour plus d'informations : <https://poisoncentres.echa.europa.eu/appointed-bodies>

En cas d'urgence, contactez :

EU 112 | UK 999 | USA 911 | AU 000

Art. no.: 38308A
2000200111160



Toi-Toys

T.T. International* Jan Hilgersweg 9,
5657 ES Eindhoven (NL) +31 (0)40 254 36 10



FR
DONNEZ
OU
RECYCLEZ



ASSOCIATION



MAGASIN



DÉCHÈTERIE

Adresses sur surfairedemesdechets.fr



FR
BOÎTE ET LES PIÈCES EN
PLASTIQUE SÉPARER ET
À DÉPOSER DANS
LE BAC DE TRI



Kidscovery
kristal experimenten /
Expériences de cristaux



Laat je eigen
kristallen
groeien!

Cultivez vos propres
CRISTAUX!

www.kidscovery.eu



Experiment 1: Kristallen naalden

Wat heb je nodig?

Materiaal in de set inbegrepen:

Petrischaaltje, magnesiumsulfaat (20 g) (CAS 10034-99-8), kleine maatbeker, houten spatel

Extra materiaal:

Heet water, zwart papier, schaar, beker

WAARSCHUWING:

 Wees voorzichtig bij het gebruik van een schaar

STAPPEN:

1. Om de kristallen beter te kunnen zien, moeten we een contrasterende kleur maken. Gebruik de schaar en knip een cirkel met een diameter van 9 cm uit het zwarte papier.

2. Meet 3 ml magnesiumsulfaat af met de kleine maatbeker en voeg het toe aan de beker.

3. Vraag een volwassene om 20 ml heet water in de kleine maatbeker toe te voegen en doe dit ook in de beker. Meng met de houten spatel totdat het opgelost is.

4. Schenk de oplossing in het petrischaaltje. Zet het op een vensterbank waar de zon op komt en wacht tot al het water verdampst is.

Let op: afhankelijk van de temperatuur en vochtigheid van de ruimte, kan dit dagen of zelfs weken duren.



Meer weten...

Voor dit experiment heb je een oververzadigde oplossing gemaakt!



Het ontstaan van kristal wordt ook wel scheikundig **neerslag** genoemd. Dat gebeurt wanneer in een (on)verzadigde oplossing, de opgeloste stof opnieuw ontstaat.

Experiment 2: Zout kristallen

Wat heb je nodig?

Materiaal in de set inbegrepen:

Petrischaaltje, kleine maatbeker, houten spatel

Extra materiaal:

Heet water, beker, zout

STAPPEN:

1. Meet 20 ml zout af met de kleine maatbeker en voeg het toe aan de beker.

2. Herhaal stap 3 en 4 van experiment 1. Probeer zoveel mogelijk zout op te lossen. Als je de oplossing gaat schenken zorg ervoor dat je niet knoeit in het petrischaaltje.



Expérience 1: Aiguilles cristallines

De quoi as-tu besoin ?

Matériel inclus dans le kit :

Boîte de petri, sulfate de magnésium (20 g) (CAS 10034-99-8), petit verre doseur, spatule en bois

Matériel supplémentaire :

Eau chaude, Papier noir, Ciseaux, Tasse

ATTENTION: Soyez prudent lorsque vous utilisez des ciseaux

ÉTAPES :

1. Pour mieux voir les cristaux, nous devons créer une doubleur dans une couleur contrastée. Découpe au ciseaux un cercle de 9 cm de diamètre.

2. Avec le petit verre doseur, mesure l'équivalent de 3 ml de sulfate de magnésium et ajoutez-le dans le verre.

3. Demandez à un adulte de mesurer 20 ml d'eau chaude dans le petit verre doseur et ajoutez-le également dans le verre. Mélangez avec la spatule en bois jusqu'à dissolution complète.

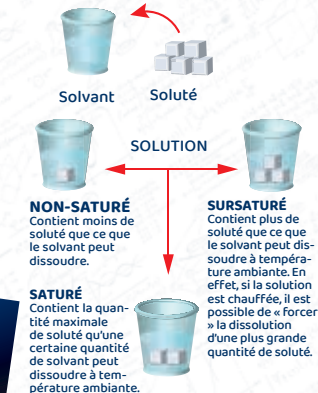
4. Versez la solution dans la boîte de Petri. Laissez-la sur un rebord de fenêtre, de manière à ce qu'elle soit exposée au soleil, et attendez que toute l'eau se soit évaporée.

Remarque: en fonction de la température et de l'humidité de la pièce, cela peut prendre quelques jours, voire quelques semaines.



En savoir plus...

Pour cette expérience, tu as créé une solution sursaturée !



La précipitation est le phénomène qui commence la formation d'un cristal. Elle se produit lorsque, dans une solution saturée ou sursaturée, la substance dissoute « réapparaît ».

Expérience 2: Cristaux de sel

De quoi as-tu besoin ?

Matériel inclus dans le kit :

Boîte de petri, petit verre doseur, spatule en bois

Matériel supplémentaire :

Eau chaude, Tasse, Sel

ÉTAPES :

1. À l'aide du petit verre doseur, mesure l'équivalent à 20 ml de sel et ajoutez-le à la tasse.

2. Répétez les étapes 3 et 4 de l'expérience 1. Essayez de dissoudre autant de sel que possible. Lorsque tu verses la solution, évite de faire tomber du sel non dissous dans la boîte de Petri.



(NL) WAARSCHUWING

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar. Gebruiken onder toezicht van volwassenen. Bevat een aantal chemicaliën die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Lees eerst de gebruiksaanwijzing en volg deze op. Bewaar deze om later te kunnen raadplegen. Laat chemicaliën niet in aanraking komen met enig deel van het lichaam, in het bijzonder met mond en ogen. Niet gebruiken in de buurt van kleine kinderen of dieren. Bewaar de scheikundendoos buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Getoonde afbeelding is alleen ter illustratie, onderdelen of kleuren kunnen afwijken. Bewaar alle informatie voor toekomstig gebruik. Dit product kan mogelijk permanente vlekken veroorzaken op muren, kleding, meubels etc.

Algemene EHBO-informatie:

Bij oogcontact: Spoel het oog overvloedig met water, het oog open houdend. Raadpleeg onmiddellijk een arts. Bij inslikken: Spoel de mond uit met water, drink wat water. Wek geen braken op. Raadpleeg onmiddellijk een arts. Bij inademen: Breathe in fresh air. Bij huidcontact en verbranding: Spoel de aangetaste plek overvloedig met water gedurende 10 minuten. Raadpleeg bij twijfel een arts. Neem de chemische stof samen met de verpakking mee. Raadpleeg bij letsel altijd een arts. Neem de nationale voorschriften in acht met betrekking tot de verwijdering van chemicaliën bij het afvoeren van chemische stoffen en/of mengsels.

Advies voor volwassen begeleiders

Lees deze aanwijzingen, veiligheidsmaatregelen en informatie over eerste hulp en volg deze op, houd deze binnen handbereik. Het onjuiste gebruik van chemicaliën kan letsel en schade aan de gezondheid veroorzaken. Voer alleen die proeven uit die in de gebruiksaanwijzing zijn beschreven. Deze scheikundendoos is uitsluitend voor gebruik door kinderen ouder dan 8 jaar. Omdat de vaardigheden van kinderen erg variëren, zelfs binnen leeftijdsgroepen, moet de toezichthoudende volwassene zelf oordelen welke experimenten geschikt en veilig voor ze zijn. De instructies moeten toezichthouders in staat stellen om de geschiktheid van een proef te evalueren voor een bepaald kind. De toezichthoudende volwassene moet de waarschuwingen en de veiligheidsmaatregelen met het kind of de kinderen bespreken voor het begin van de proeven. In het bijzonder moet aandacht worden geschonken aan het veilig omgaan met zuren, basen en ontvlambare vloeistoffen. De omgeving van de proef moet vrij worden gehouden van obstakels en niet in de buurt van een voedselbewaarplaats zijn. Zij moet goed verlicht en geventileerd zijn en dichtbij een watervoorziening zijn. Er moet georgd worden voor een stevige tafel met een hittevast oppervlak.

Veiligheidsregels

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing, volg deze op en houd deze binnen handbereik. Houd kleine kinderen en dieren weg bij de proeven. Bewaar deze scheikundendoos en de gemaakte kristallen buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Maak alle uitrusting na gebruik schoon. Zorg ervoor dat alle lege verpakkingen en/of niet-hersluitbare verpakkingen op de juiste wijze worden weggegooid. Was de handen na het uitvoeren van de proeven. Eet of drink niet in het proefgebied. Laat chemicaliën niet in aanraking komen met oog of mond. Breng geen materialen of oplossingen op het lichaam aan. Laat geen kristallen groeien op plekken waar met eten of drinken wordt omgegaan of in slaapkamers. Gebruik geen uitrusting die niet in de set is meegeleverd of in de gebruiksaanwijzing wordt aanbevolen. Wees voorzichtig bij handelingen met heet water of hete oplossingen. Zorg dat gedurende de groei van het kristal de verpakking met de vloeistof buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar is. Bewaar chemisch speelgoed buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Wees voorzichtig bij het gebruik van een schaar.

Lijst van meegeleverde stoffen: Magnesiumsulfaat (20 g) (CAS 10034-99-8)

In geval van vergiftiging door een van de componenten gebruikt in dit speelgoed, neem contact op met het antificentrum of het dichtstbijzijnde ziekenhuis.

Raadpleeg de volgende link voor meer informatie: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/appointed-bodies>

In geval van eerste hulp:
EU 112 | UK 999 | USA 911 | AU 000